

B600 Behälterventile

B600 Tank Valves



Einsatzbeschreibung

Description of use

Behälterventile sind heute in einer großen Anzahl von Varianten verfügbar. Sie werden sowohl am Behälterdeckel, der Behälterwand oder dem Behälterboden installiert oder eingeschweißt. Die Hauptfunktionen sind Befüllung, Probenahme und Entleerung. Teilweise werden aus Gründen der Prozesssicherheit diese Kombinationen in einem Ventil vereint, manchmal auch noch durch zusätzliche Funktionen wie z. B. integrierte CIP/SIP-Anschlüsse ergänzt.

Eines haben alle diese Ventile von GEMÜ gemeinsam. Es sind Membranventile und der Dichtsteg schließt ganz eng an der Behälterwand an, so dass im Behälter selbst möglichst kein Totraum entsteht. Die Geometrien der Bodenablassventile sind so ausgeprägt, dass mittels einer speziell ausgeformten Nierenkontur die Behälter optimal entleert, gereinigt und sterilisiert werden können. Nur sie stellt eine optimierte Entleerung des Behälters sicher!

Today tank valves are available in a large number of versions which can be installed or welded into the tank cover, tank wall or tank bottom. Their main functions are for filling, sampling and draining the tank contents. Sometimes these functions are combined in one valve for reasons of process safety and sometimes even extra functions are added such as integrated CIP/SIP connections.

All these GEMÜ valves have one thing in common. They are diaphragm valves whose sealing weir is as close as possible to the tank wall to avoid deadlegs in the tank. The internal of the tank bottom valve body has a specially designed cavity which promotes optimum draining of the tank contents and improves their cleanability and sterilisation.

Produktmerkmale

- Durch die kompakte Bauform erfüllen die B600 Behälterventile die Anforderung zum Einbau bei engsten Platzverhältnissen
- Das Ventil ist tottraumarm und entleerungsoptimiert
- Der Ventilkörper wird aus einem Stück Blockmaterial herausgearbeitet. (Monoblock - keine Schweißkonstruktion)
- Das Ventil ist CIP-/SIP-fähig und sterilisierbar.
- Die Ventilkörper-Innenkonturoberfläche mechanisch und/oder elektrolytisch poliert bis Ra 0,25 µm lieferbar
- Das Ventil verfügt über eine strömungs- und verfahrenstechnisch optimale Geometrie.
- Anschlussgeometrien wie Schweißstutzen, Clamps und Verschraubungen sind gemäß den gängigen Normen erhältlich
- Ventilkörper-Werkstoffe 1.4435/316L, andere kundenseitig geforderte Legierungen oder Prüfungsanforderungen (AD 2000 WZ) sind möglich
- Einfaches Einschweißen in den Tankboden durch integrierten Schweißbund (Standard 6 mm)
- Die Behälterventile sind mit Hand-, Pneumatik- und Motorantrieb lieferbar
- Optische und/oder elektrische Stellungsrückmeldung als Antriebsinstrumentierung lieferbar

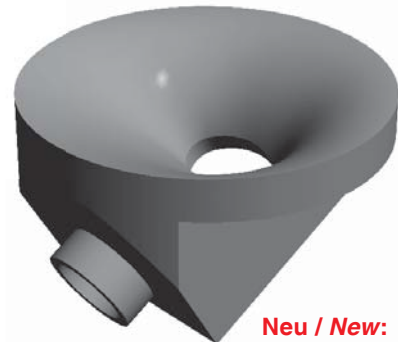
Product features

- *Being very compact, the B600 tank valves are ideal for applications where space is at a premium*
- *Minimal dead leg and optimized draining capabilities*
- *The valve body is machined from a single piece of block material. (Monoblock - no welding)*
- *The valve has CIP / SIP and sterilizing capabilities*
- *The internal surface contour of the valve body is available mechanically and/or electropolished down to Ra 0.25 µm*
- *The valve has optimized flow geometry*
- *Pipe connections such as butt weld spigots, clamps and threaded connections are available in accordance with industrial standards*
- *Valve body materials are 1.4435/316L, other alloys are available to customer specification or test requirements (AD 2000 WZ)*
- *Welding into the tank bottom is simplified by a welding neck (standard 6 mm)*
- *Both the tank bottom valve and the tank wall valve are available with a manual, pneumatic or motorized actuator*
- *Optical and/or electrical position indicators are available as actuator instrumentation*

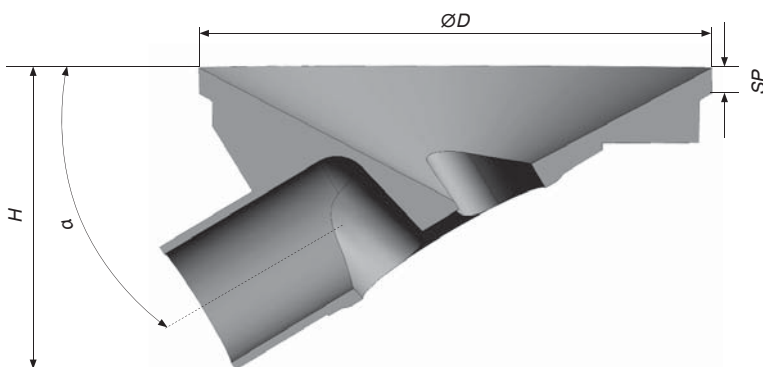
Behälterventile - Standard
 Tank valves - standard



Membrangröße 10-100
 Diaphragm size 10-100



Neu / New:
 Membrangröße 8
 Diaphragm size 8



Membrangröße Diaphragm size	D	SP	H	α°
8	Ø 50	6	29	30
10	Ø 85	6	52	25
25	Ø 120	6	70	31
40	Ø 160	6	95	30
50	Ø 180	6	105	33
80	Ø 250	6	210	33
100	Ø 320	6	286	36

Alle Maße in mm / all dimensions in mm

B600 Anwendungsübersicht

B600 Overview of applications

CIP/SIP des Behälterabgangs / CIP/SIP of the tank outlet



03-02.A Seite/Page 5



03-02.B Seite/Page 5



03-02.HA Seite/Page 10



03-02.PL Seite/Page 11

CIP/SIP des Behälters - Probeentnahme direkt aus dem Behälter / CIP/SIP of the tank - direct sampling from the tank



03-02.K Seite/Page 6



03-02.L Seite/Page 6



03-02.SL Seite/Page 12

Behälterabgang als Ringleitung / Tank outlet as ring main

Behälterwandventil in Mantelfläche des Tanks einschweißbar / Tank wall valve can be welded into the wall surface of the tank



03-01.V Seite/Page 7



03-01.Y Seite/Page 7



02-01.F Seite/Page 20



03-02.F Seite/Page 21

Probenahme / Sampling



03-01.Y-Installation 1 Seite/Page 14



03-01.Y-Installation 2 Seite/Page 14



03-01.Y1 Seite/Page 15



03-01.Y2 Seite/Page 15



03-02.PO Seite/Page 17



03-02.PU Seite/Page 17



02-01.Y3 Seite/Page 16



03-01.Y3 Seite/Page 16

CIP/SIP des Behälterabgangs CIP/SIP of the tank outlet

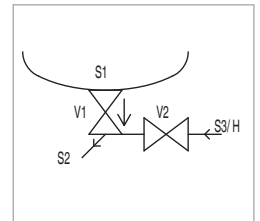
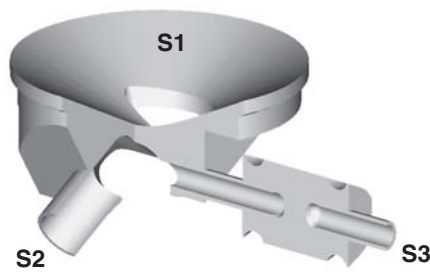
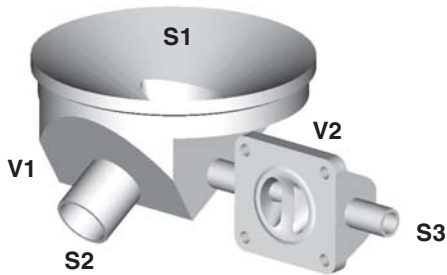
Ausführung: Bodenablassventil mit angeschweißtem Membranventil; Membranventil ist, soweit technisch möglich, für optimierten Auslauf gedreht, Ausrichtung gemäß Darstellung.

Anwendung: CIP/SIP des Behälterabgangs.

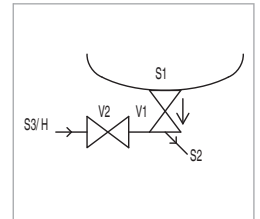
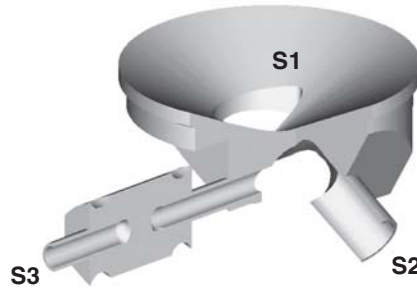
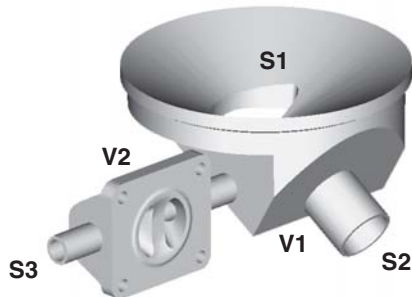
Version: Tank bottom valve with welded on diaphragm valve; the diaphragm valve is turned for optimized draining, if technically possible; orientation acc. to illustration.

Application: CIP/SIP of tank bottom outlet.

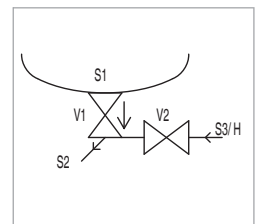
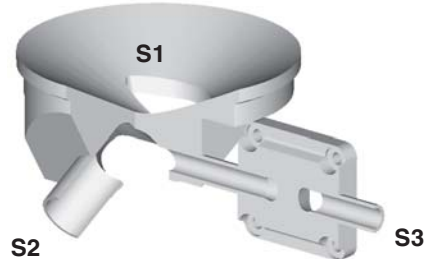
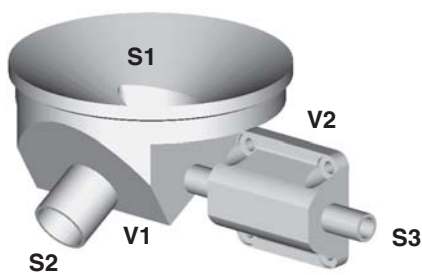
B600 03-02.A: Membranventil rechts, Ausrichtung nach Vorne / Diaphragm valve right, orientation to front



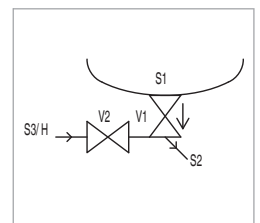
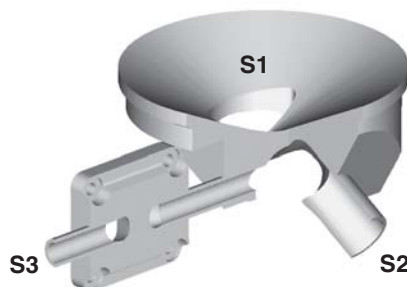
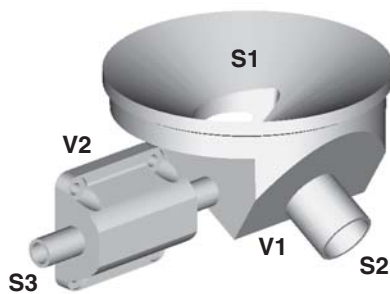
B600 03-02.B: Membranventil links, Ausrichtung nach Vorne / Diaphragm valve left, orientation to front



B600 03-02.C: Membranventil rechts, Ausrichtung nach Hinten / Diaphragm valve right, orientation to back



B600 03-02.D: Membranventil links, Ausrichtung nach Hinten / Diaphragm valve left, orientation to back



CIP/SIP des Behälters - Probeentnahme direkt aus dem Behälter CIP/SIP of the tank - direct sampling from the tank

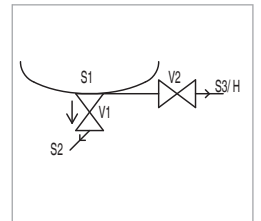
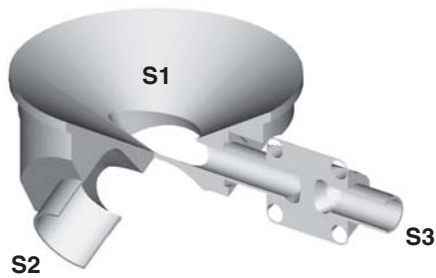
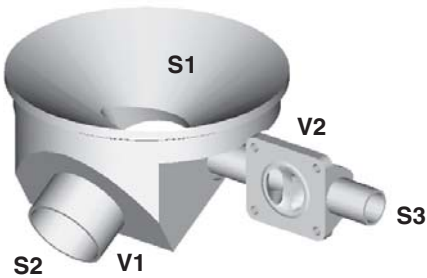
Ausführung: Bodenablassventil mit angeschweißtem Membranventil; Membranventil ist, soweit technisch möglich, für optimierten Auslauf gedreht, Ausrichtung gemäß Darstellung.

Version: Tank bottom valve with welded on diaphragm valve; the diaphragm valve is turned for optimized draining, if technically possible; orientation acc. to illustration.

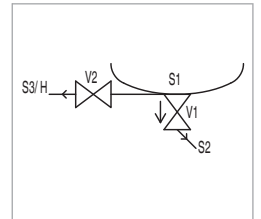
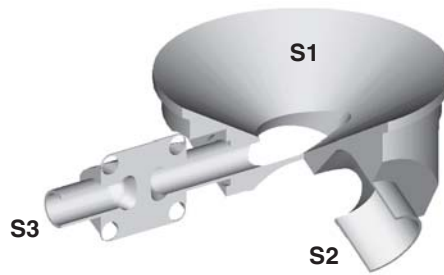
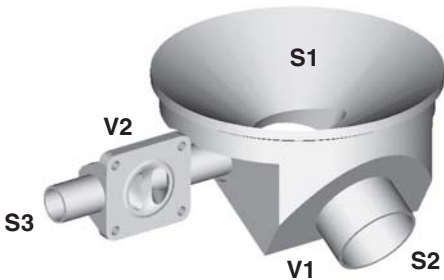
Anwendung: CIP/SIP des Behälters. Probeentnahme direkt aus dem Behälter.

Application: CIP/SIP of tank. Direct sampling from the tank.

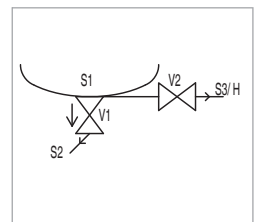
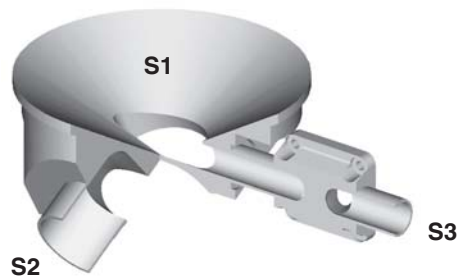
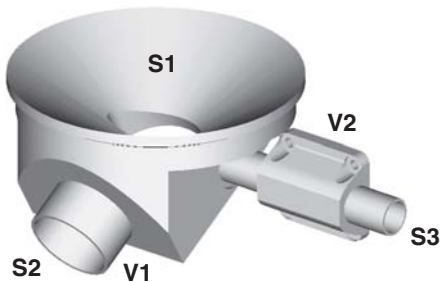
B600 03-02.K: Membranventil rechts, Ausrichtung nach Vorne / Diaphragm valve right, orientation to front



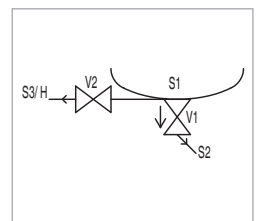
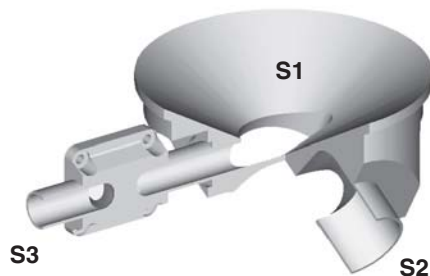
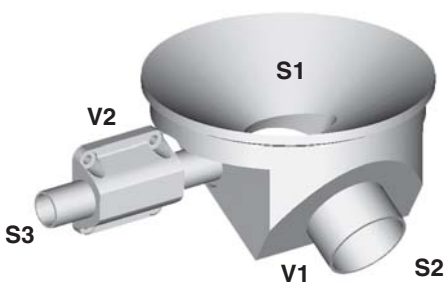
B600 03-02.L: Membranventil links, Ausrichtung nach Vorne / Diaphragm valve left, orientation to front



B600 03-02.M: Membranventil rechts, Ausrichtung nach Hinten / Diaphragm valve right, orientation to back



B600 03-02.N: Membranventil links, Ausrichtung nach Hinten / Diaphragm valve left, orientation to back



Behälterabgang als Ringleitung Tank outlet as ring main

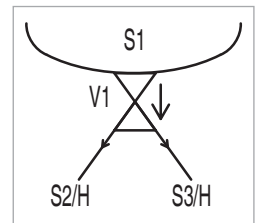
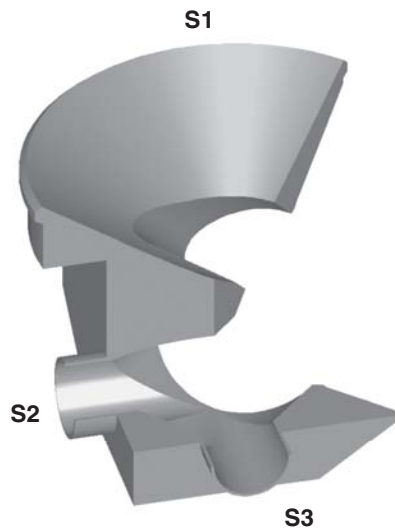
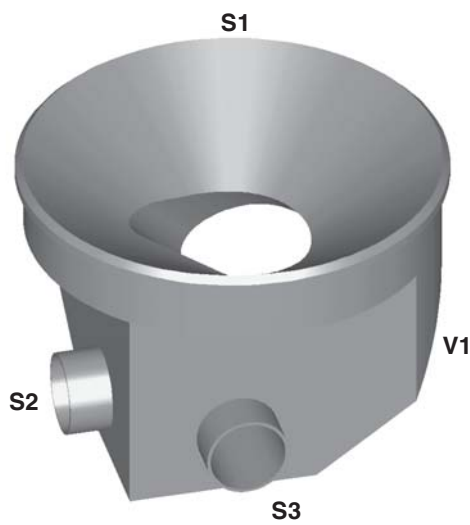
Ausführung: Bodenablassventil mit 2 Abgangsstutzen.

Anwendung: In Ringleitung integrierbar; Ringleitung direkt unter dem Tank.

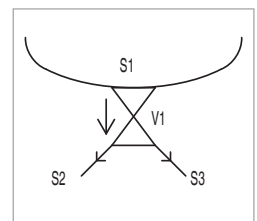
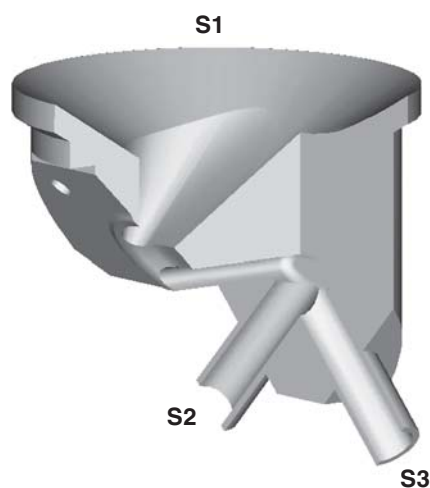
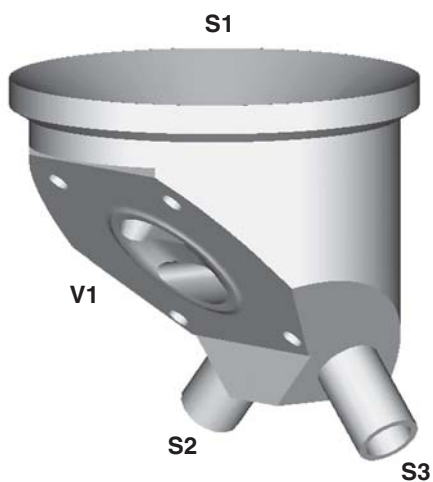
Version: Tank bottom valve with two outlet spigots.

Application: Can be integrated in ring main; ring main directly under the tank.

B600 03-01.V: In Ringleitung integrierbar / Can be integrated in ring main



B600 03-01.Y: Ringleitung direkt unter dem Tank / Ring main directly under the tank



Bodenablasskörper als lösbare Verbindung Tank bottom body with detachable connection

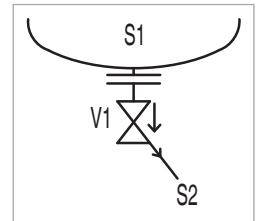
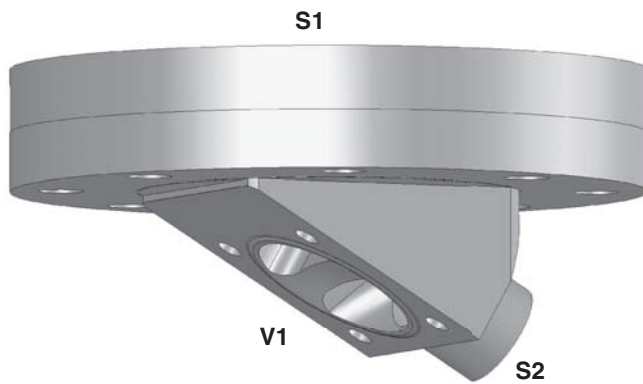
Ausführung: Bodenablassventil mit angeschweißtem Flansch, bzw. Losflansch. Abdichtung über O-Ring und Gegenflansch.

Anwendung: Befestigung des Bodenablasskörpers als lösbare Verbindung.

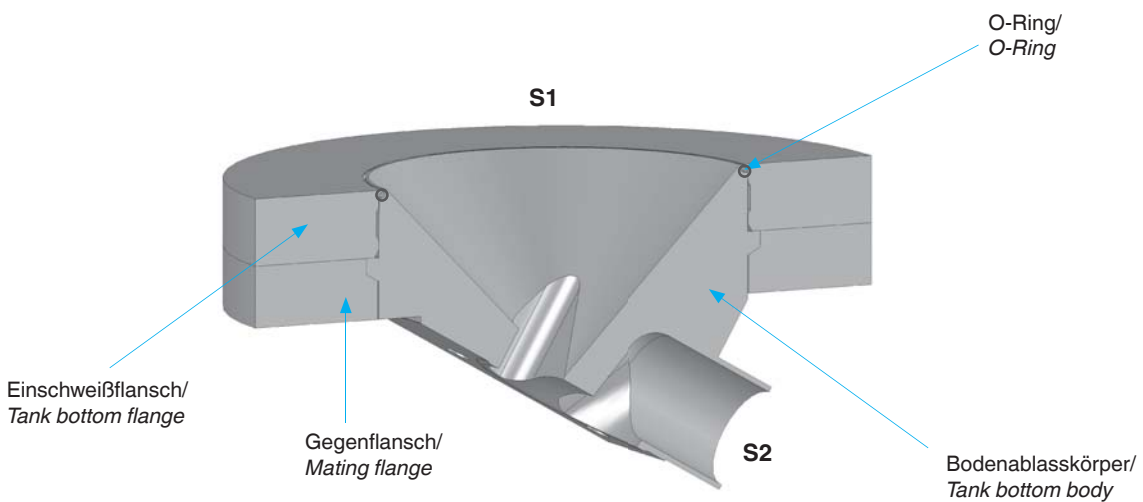
Version: Tank bottom valve with welded on flange or loose backing flange. Sealing by O-ring and mating flange.

Application: Fixing of tank bottom valve body with detachable connection.

B600 02-01.B



Schnittdarstellung / Sectional illustration



Bodenablasskörper mit senkrechtem Abgangsstutzen Tank bottom body with vertical outlet spigot

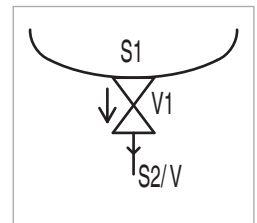
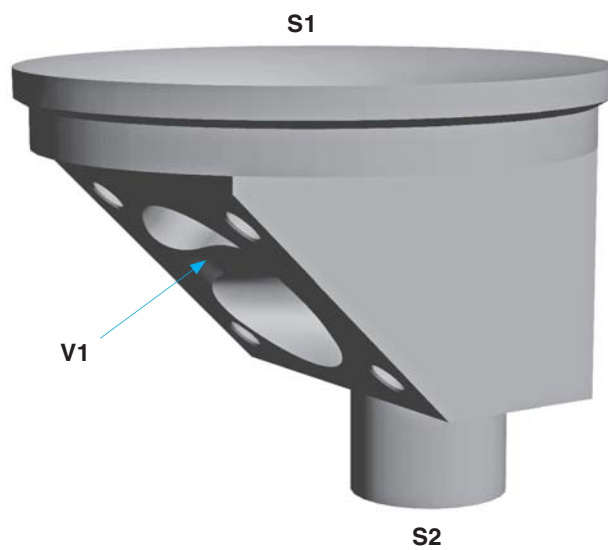
Ausführung: Bodenablassventil.

Version: Tank bottom valve

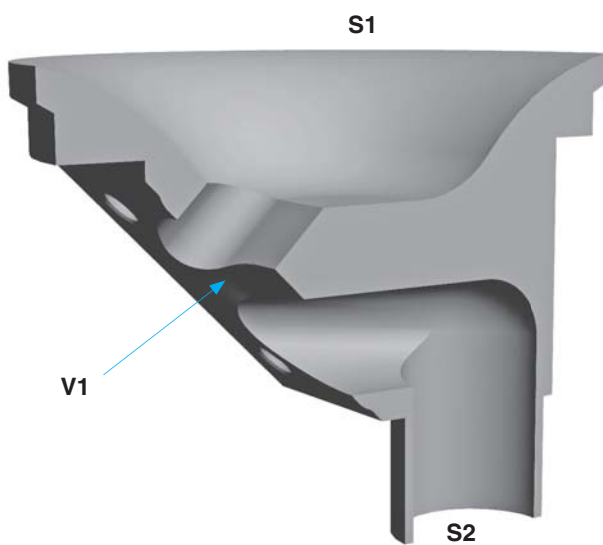
Anwendung: Ablassventil im Boden oder Behälterdeckelentlüftungsventil.

Application: Outlet valve in tank bottom or tank cover venting valve

B600 02-01.H



Schnittdarstellung / Sectional illustration



Alternative Einbaulage / Alternative installation position:



CIP/SIP des Behälterabgangs CIP/SIP of tank outlet

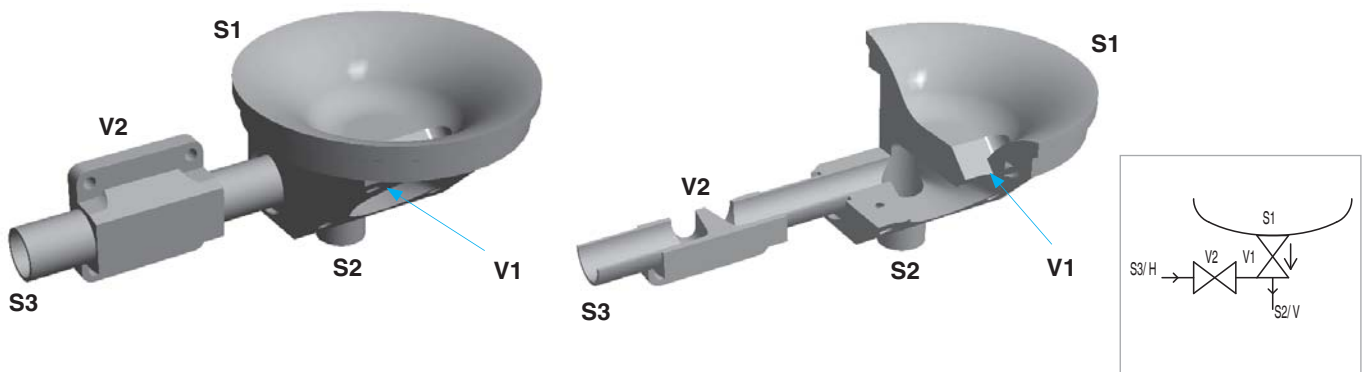
Ausführung: Bodenablasskörper mit senkrechtem Abgangsstutzen und angeschweißtem Membranventil.

Anwendung: CIP/SIP des Behälterabgangs.
Behälterdeckelentlüftungsventil mit Kondensatablass / CIP/SIP.

Version: Tank bottom body with vertical outlet spigot and welded on diaphragm valve

Application: CIP/SIP of tank outlet.
Tank cover venting valve - sterilisable above weir with a CIP/SIP/condensate valve

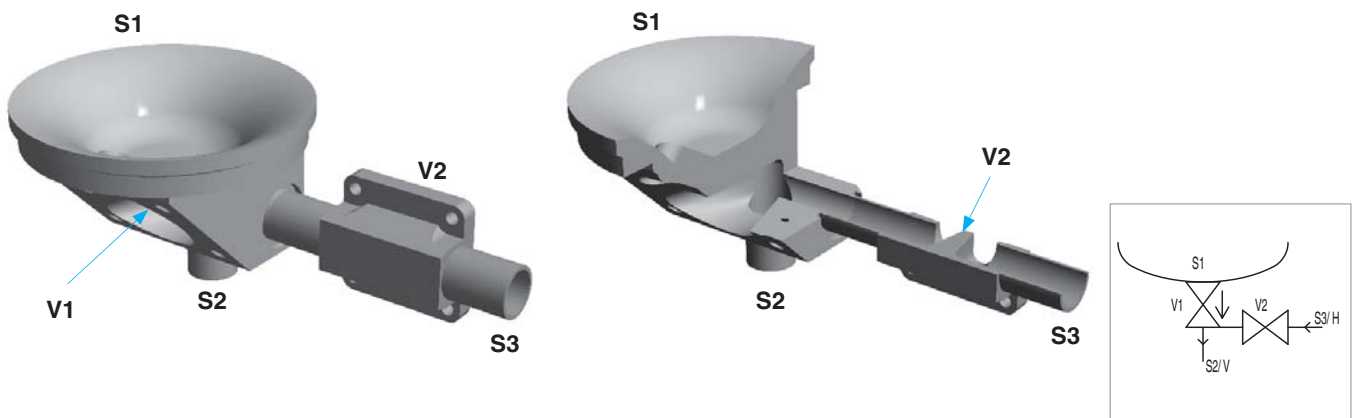
B600 03-02.HA



Alternative Einbaulage / Alternative installation position:



B600 03-02.HB



Alternative Einbaulage / Alternative installation position:



Bodenablasskörper mit integriertem CIP/SIP Ventil Tank bottom body with integrated CIP/SIP valve

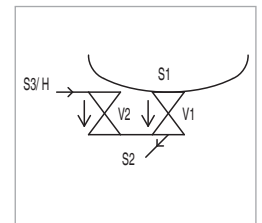
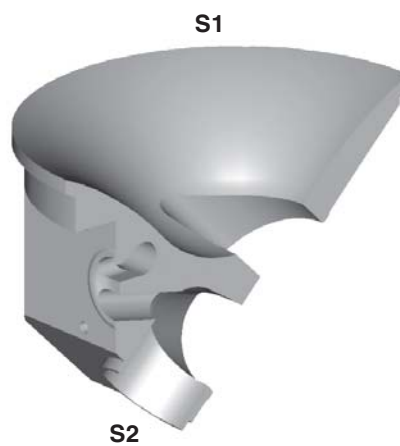
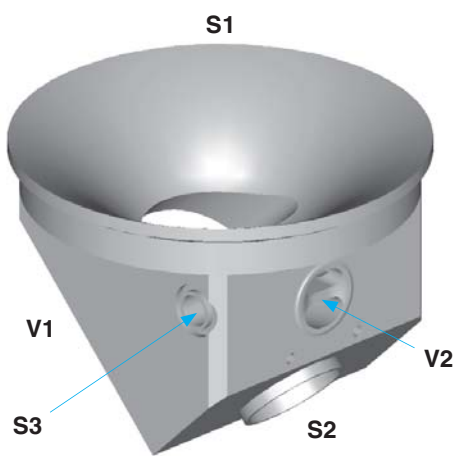
Ausführung: Bodenablassventil mit integriertem Spülventil.

Version: Tank bottom valve with integrated rinsing valve.

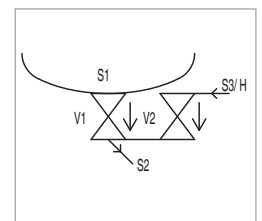
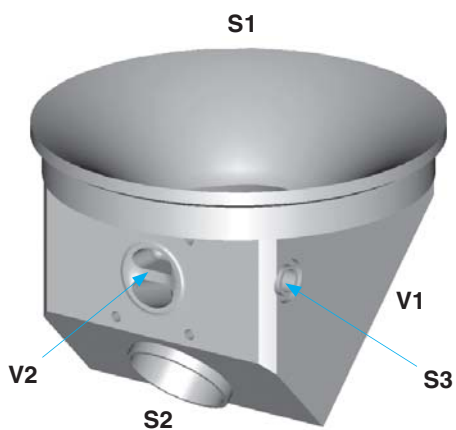
Anwendung: Spülventil/Dampfeinlass im Behälterventil integriert.

Application: Rinsing valve/steam inlet integrated in the tank valve.

B600 03-02.PL



B600 03-02.PR



Bodenablasskörper mit integrierter Probenahme Tank bottom body with integrated sampling valve

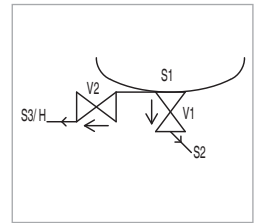
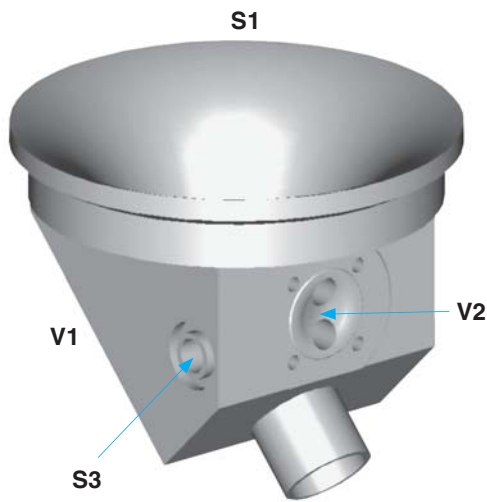
Ausführung: Bodenablassventil mit integriertem Probenahmeventil.

Version: Tank bottom valve with integrated sampling valve.

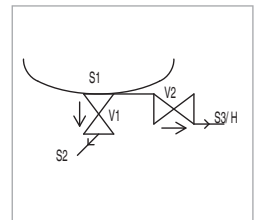
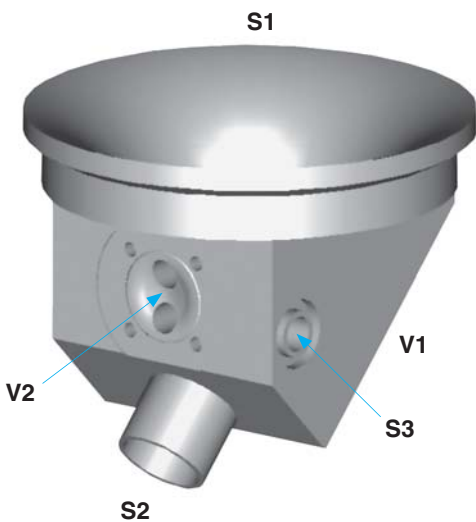
Anwendung: Probeentnahme direkt aus dem Behälter.

Application: Direct sampling from the tank.

B600 03-02.SL



B600 03-02.SR



Sterile Probenahme aus einem Behälter Sterile sampling from a tank

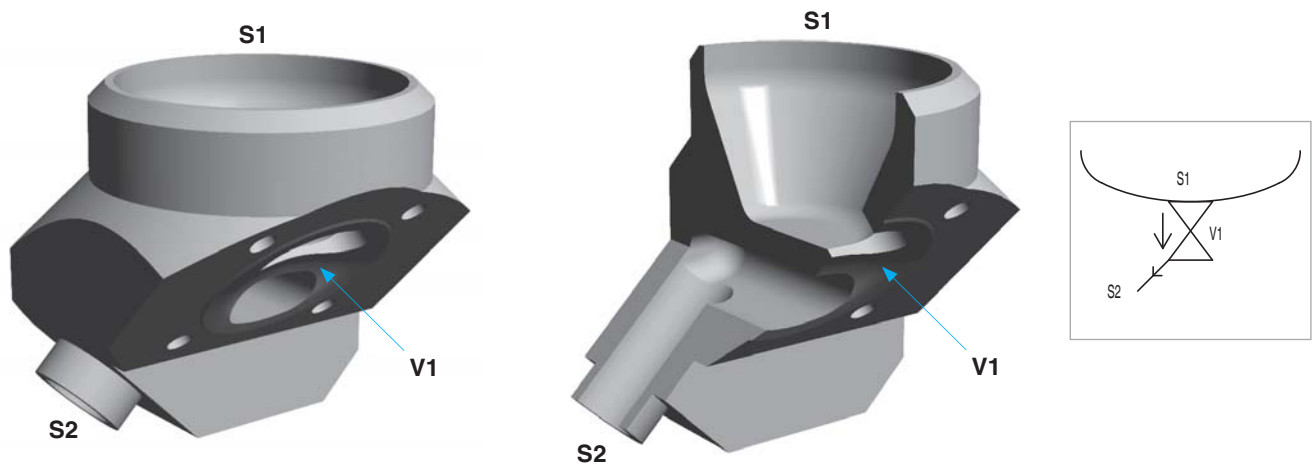
Ausführung: Probenahme Behälter.

Nur Membrangröße 8 und Antriebe GEMÜ 601/602-650-654 verfügbar. Max. Größe der Abgänge DN 10 ISO.

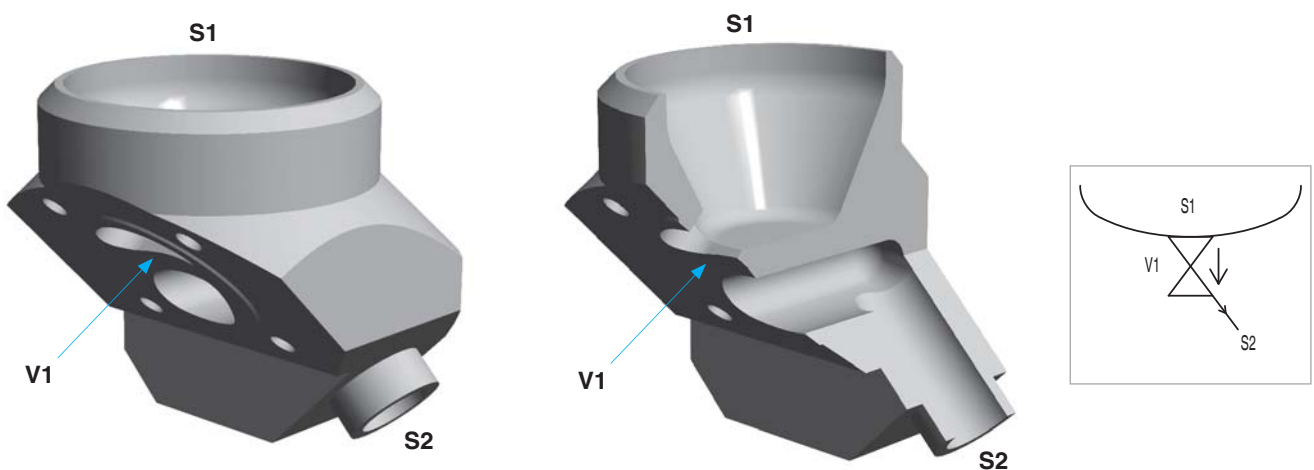
Version: Sampling from a tank.

Only diaphragm size 8 and GEMÜ 601/602-650-654 operators available. Max. outlet size DN 10 ISO.

B600 02-01.Y1



B600 02-01.Y2



Sterile Probenahme aus einem Behälter Sterile sampling from a tank

Ausführung: Probenahme Behälter.

Nur Membrangröße 8 und Antriebe GEMÜ 601/602-650-654 verfügbar. Max. Größe der Abgänge DN 10 ISO.

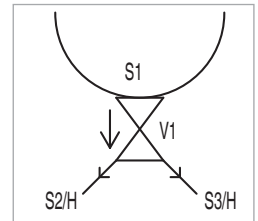
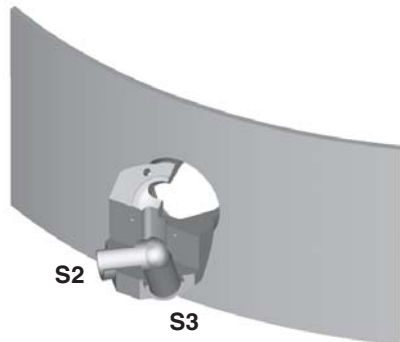
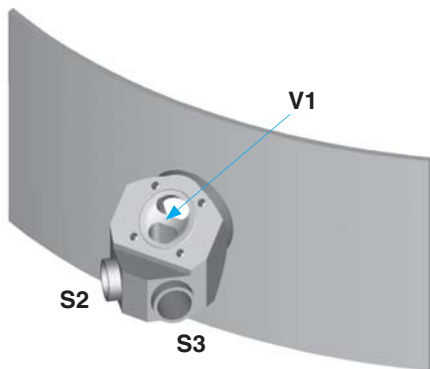
Anwendung: Probenahme mit integriertem Spülanschluss.

Version: Sampling from a tank.

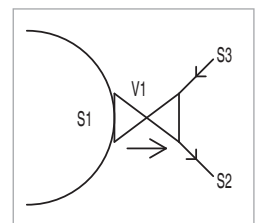
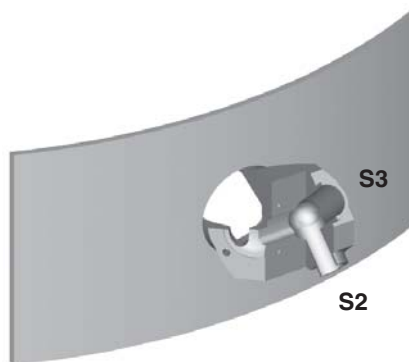
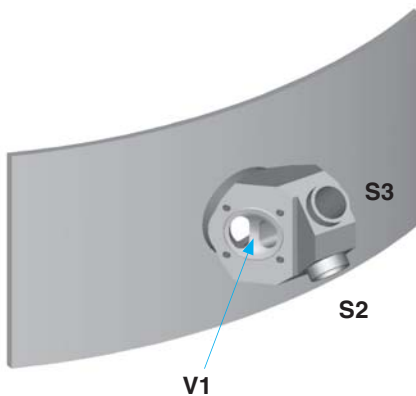
Only diaphragm size 8 and GEMÜ 601/602-650-654 operators available. Max. outlet size DN 10 ISO.

Application: Sampling with integrated rinsing connection.

B600 03-01.Y: Installationsvorschlag 1 / Installation suggestion 1



B600 03-01.Y: Installationsvorschlag 2 / Installation suggestion 2



Sterile Entnahme aus einem Behälter Sterile take-off from a tank

Ausführung: Entnahme Behälterboden.

Nur Membrangröße 8 und Antriebe GEMÜ 601/602-650-654 verfügbar. Max. Größe der Abgänge DN 10 ISO.

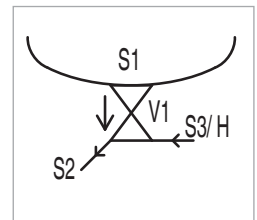
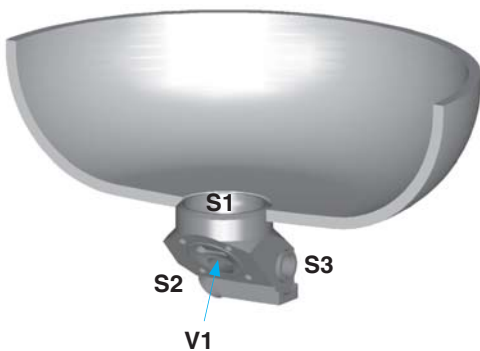
Anwendung: Entnahme mit integr. Spülanschluss.

Version: Take-off at tank bottom.

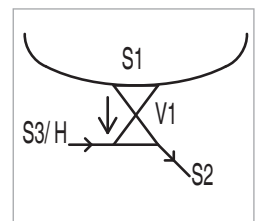
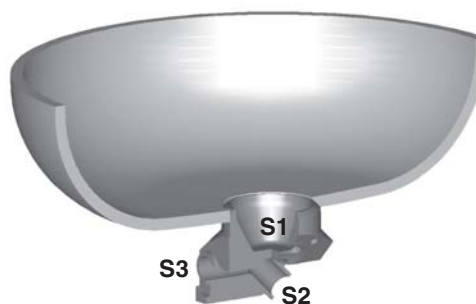
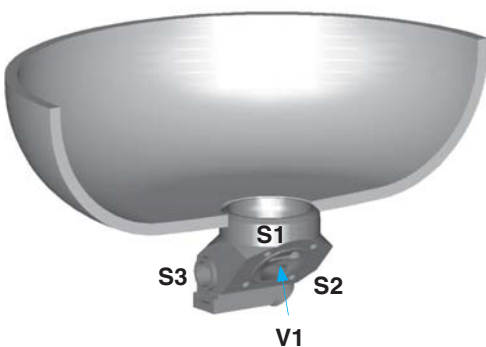
Only diaphragm size 8 and GEMÜ 601/602-650-654 operators available. Max. outlet size DN 10 ISO.

Application: Take-off with integrated rinsing connection.

B600 03-01.Y1: Spülanschluss rechts / Rinsing connection right



B600 03-01.Y2: Spülanschluss links / Rinsing connection left



Sterile Entnahme/Probenahme Sterile take-off/sampling

Ausführung: Entnahme/Probenahme

Nur Membrangröße 8 und Antriebe GEMÜ 601/602-650-654 verfügbar. Max. Größe der Abgänge DN 10 ISO.

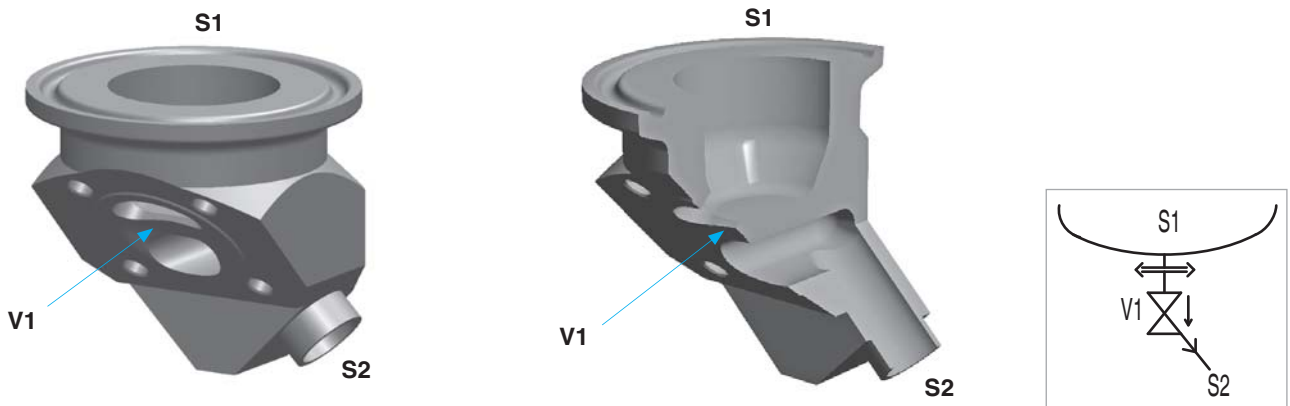
Anwendung: Clampanschluss integriert

Version: Take-off/sampling.

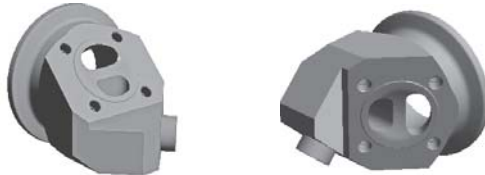
Only diaphragm size 8 and GEMÜ 601/602-650-654 operators available. Max. outlet size DN 10 ISO.

Application: Integrated clamp connection

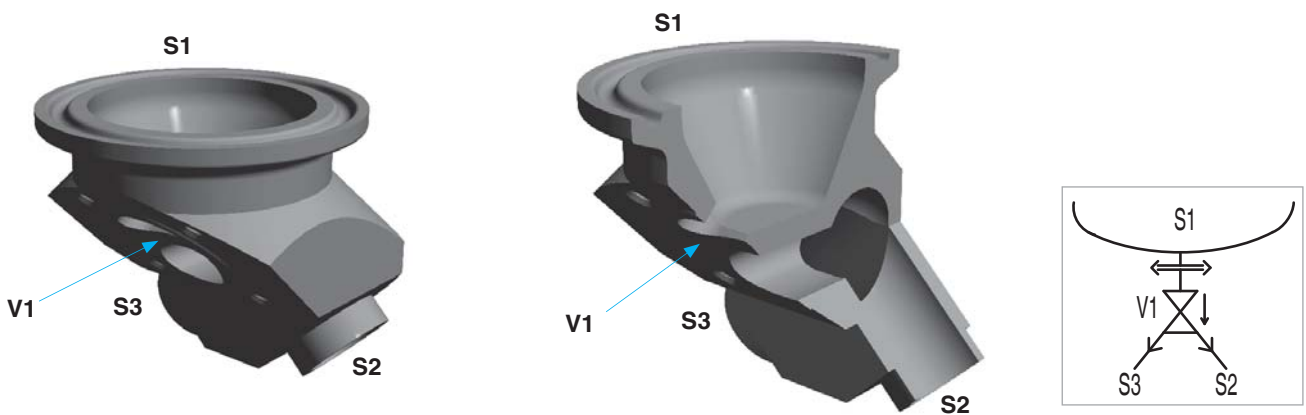
B600 02-01.Y3



Alternative Einbaulagen / Alternative installation positions:



B600 03-01.Y3



Alternative Einbaulagen / Alternative installation positions:



Probenahme mit integriertem CIP/SIP Ventil Sampling with integrated CIP/SIP valve

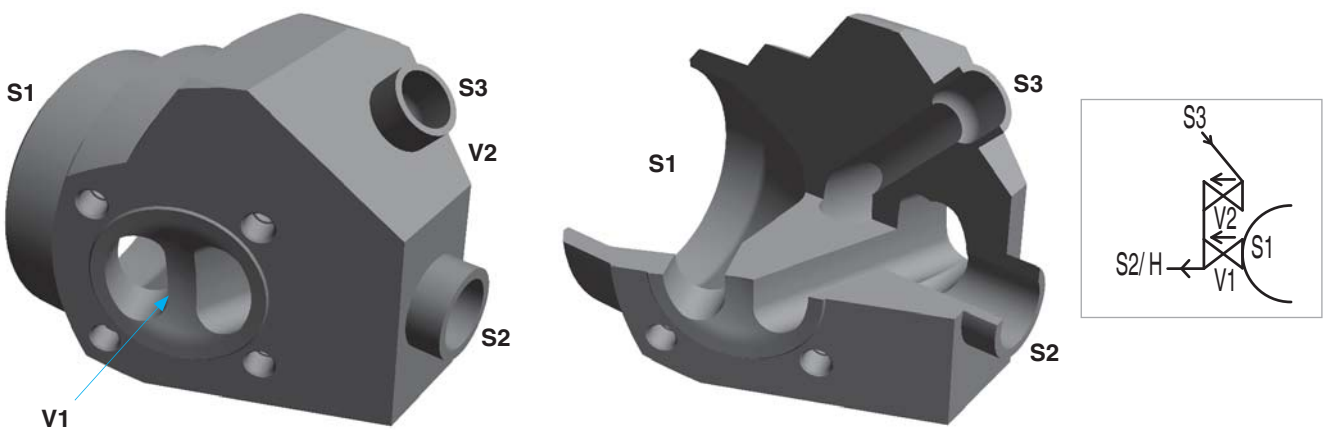
Ausführung: Bodenablassventil mit integriertem Spülventil.

Version: Tank bottom valve with integrated rinsing valve.

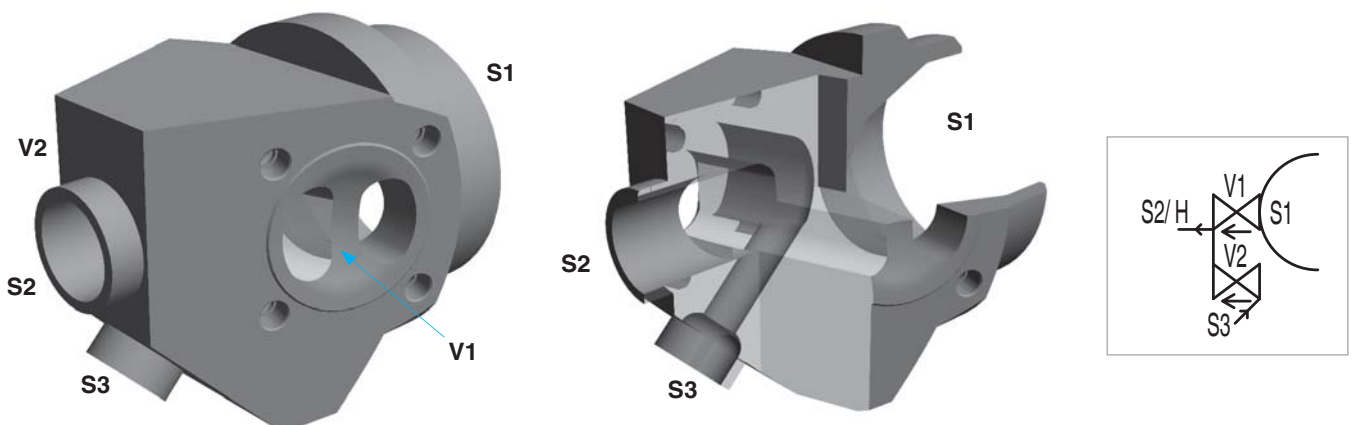
Anwendung: Spülventil/Dampfeinlass im Behälterventil integriert.

Application: Rinsing valve/steam inlet integrated in the tank valve.

B600 03-02.PO



B600 03-02.PU



Einfaches Entleerungs/Bodenablassventil Simple draining/tank bottom valve

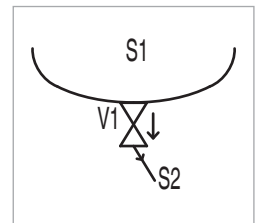
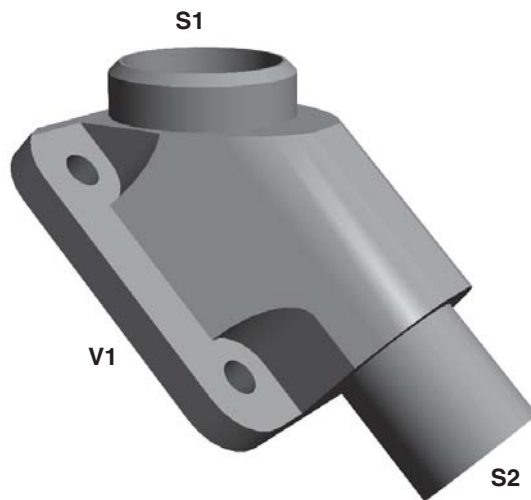
Ausführung: Schmiedeausführung

Version: Forged version

Anwendung: Pumpensumpfentleerung

Application: Pump sump draining

B600 02-01.SK



Schnittdarstellung / Sectional illustration



CIP/SIP des Behälterabgangs CIP/SIP of tank outlet

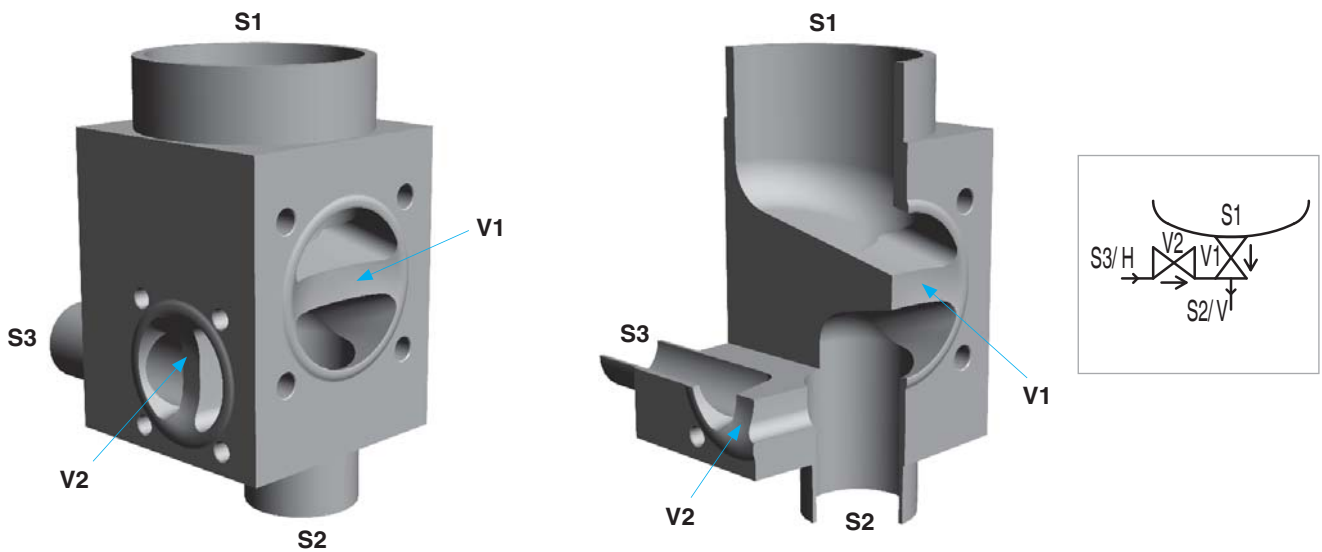
Ausführung: Bodenablass mit integriertem Spülventil.

Anwendung: Spülventil/Dampfeinlass im Behälterventil integriert.

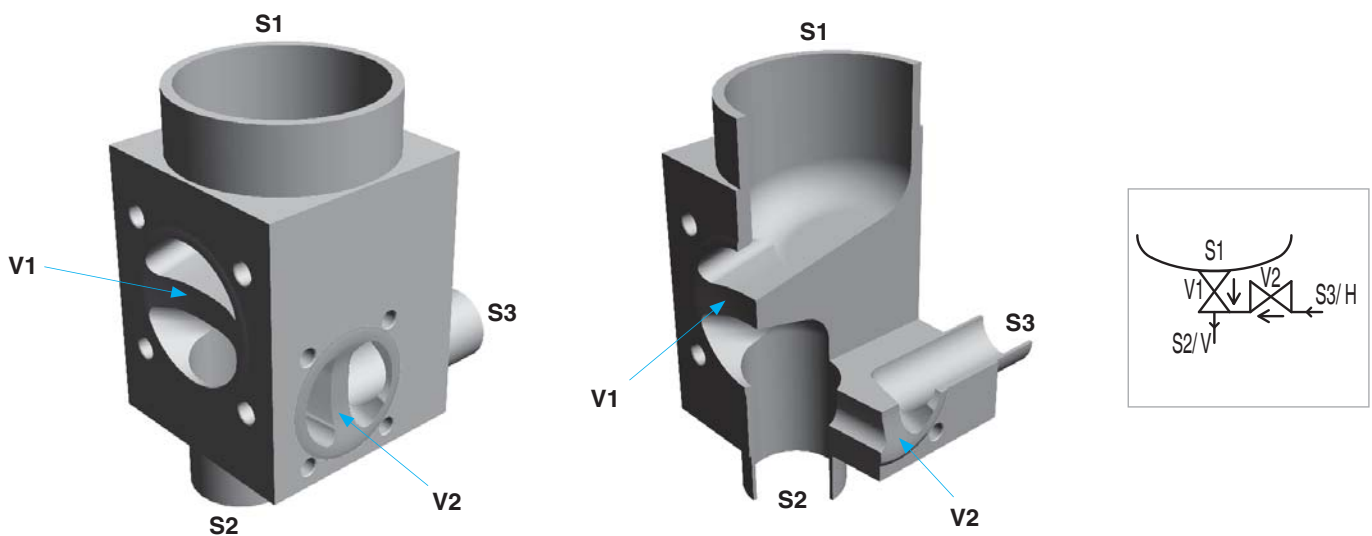
Version: Tank outlet with integrated rinsing valve

Application: Rinsing valve/steam inlet integrated in the tank valve

B600 03-02.RL



B600 03-02.RR



Behälterwandventil in Mantelfläche des Tanks einschweißbar *Tank wall valve can be welded into the wall surface of the tank*

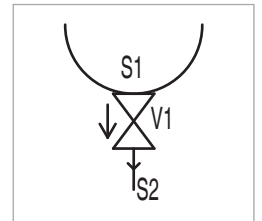
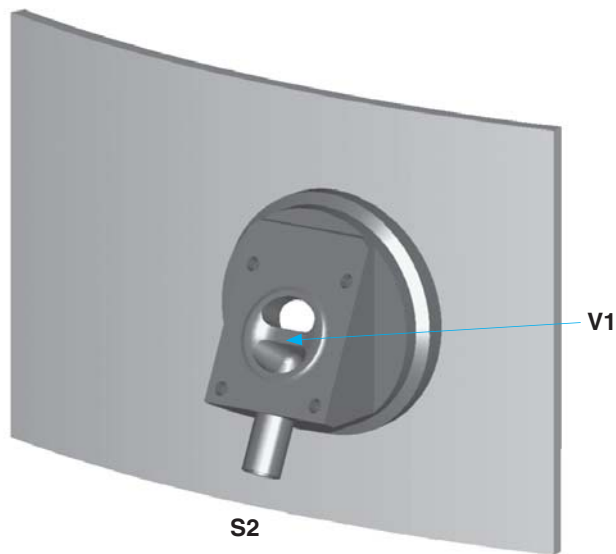
Ausführung: Behälterwandventil bearbeitet mit vorgegebenem Tankradius.

Version: Tank bottom valve, machined with specified tank radius.

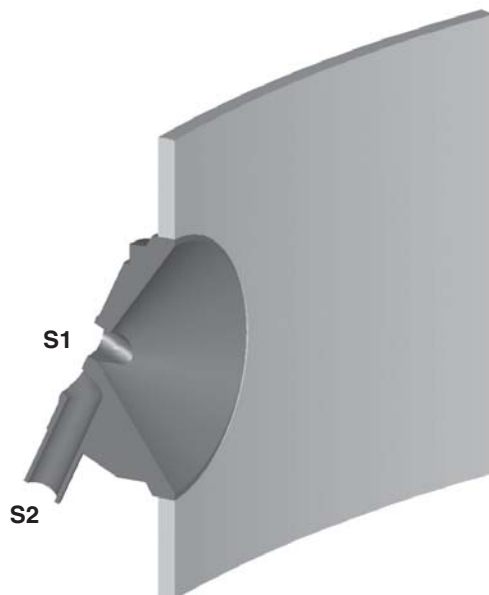
Anwendung: Für vertikalen Einbau in Mantelfläche des Tankbehälters.

Application: For vertical installation in the wall surface of the tank.

B600 02-01.F



Schnittdarstellung / Sectional illustration



Behälterwandventil in Mantelfläche des Tanks einschweißbar Tank wall valve can be welded into the wall surface of the tank

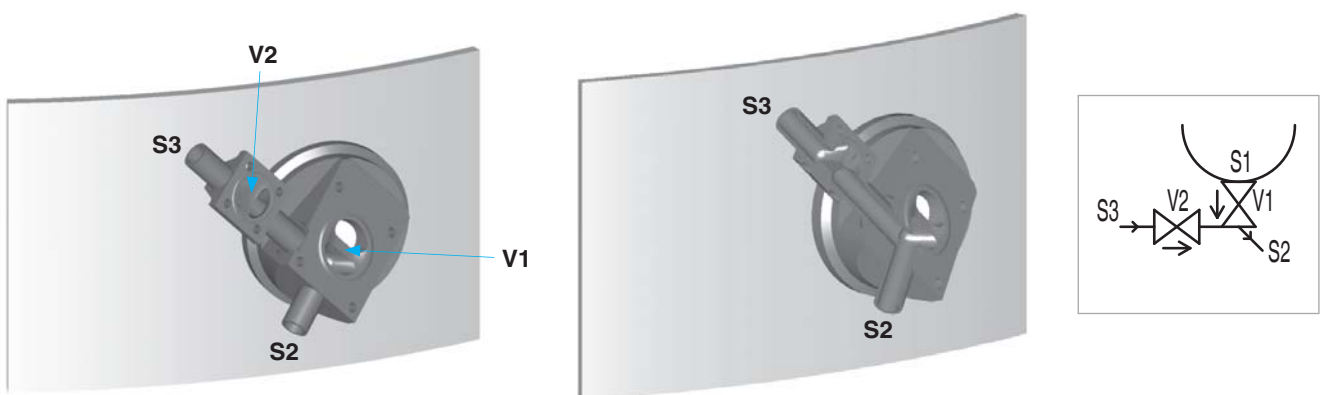
Ausführung: Behälterwandventil bearbeitet mit vorgegebenem Tankradius.

Version: Tank bottom valve, machined with specified tank radius.

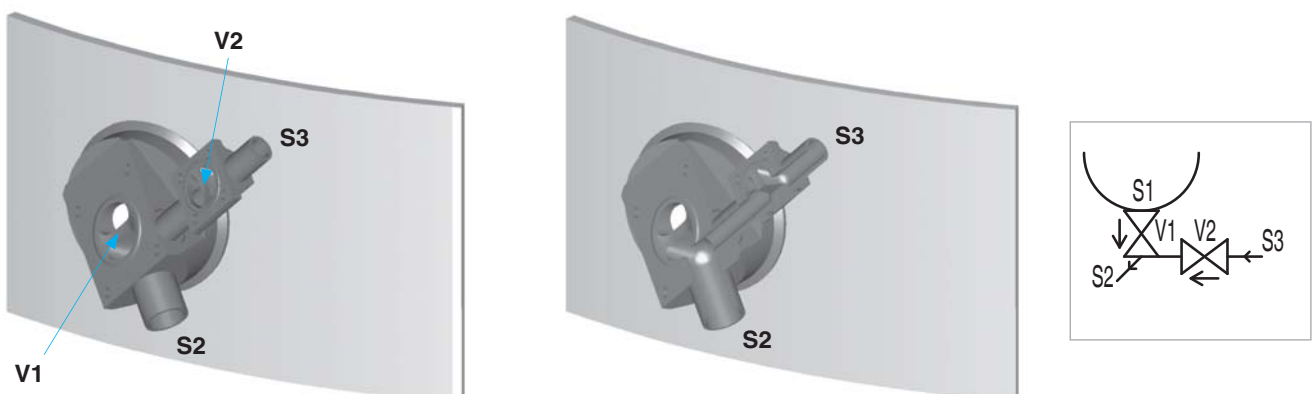
Anwendung: Für Einbau in Mantelfläche des Tanks.

Application: For installation in the wall surface of the tank.

B600 03-02.FL

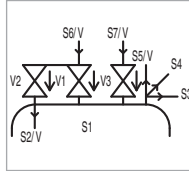
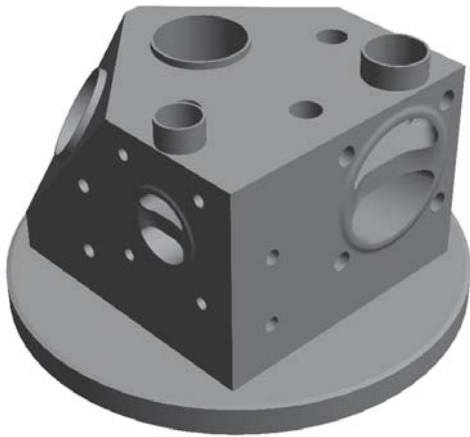


B600 03-02.FR

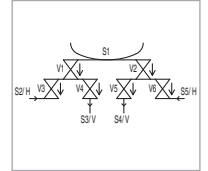
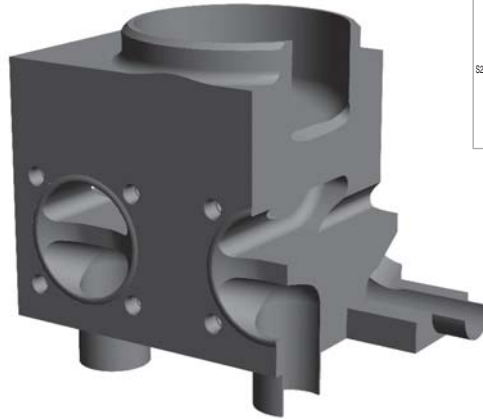


Sonderanwendungen Special applications

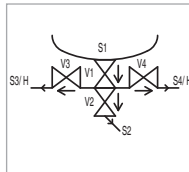
B600 07-03.Z



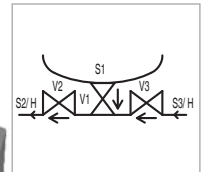
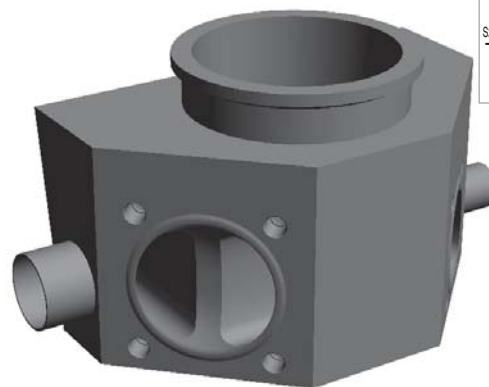
B600 05-06.Z



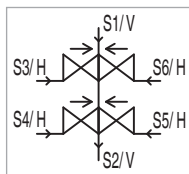
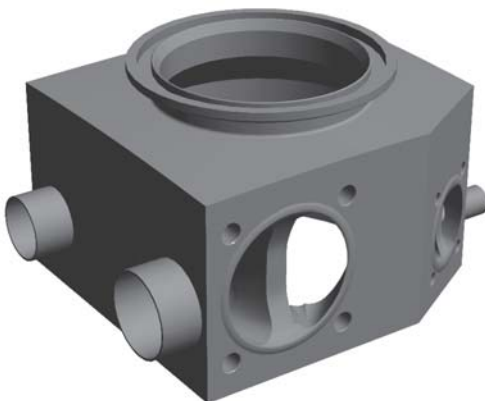
B600 04-04.Z



B600 03-03.Z



B600 06-04.Z



Einbaubeispiele *Installation examples*

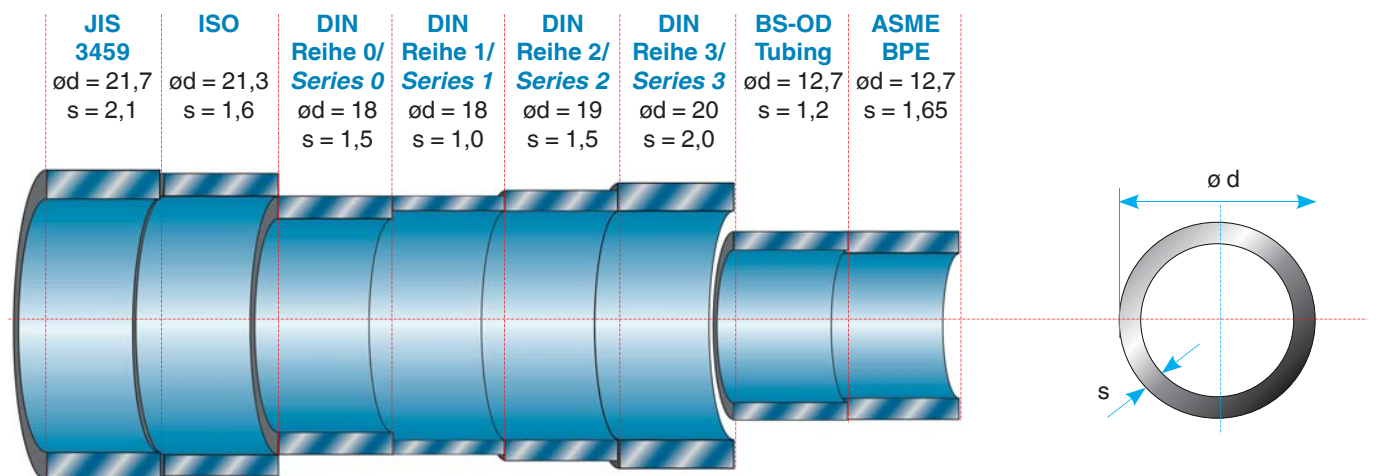


Schweißanschlüsse Butt weld connections

Maße in mm Dimensions in mm			EN ISO 1127 Code 60	DIN Code 0	DIN 11850			DIN 11866 Code 1A	SMS 3008 Code 37	BS O.D. 4825 Code 55	ASTM 269 ASME BPE Code 59	JIS-G 3459 Code 36	JIS-G 3447 Code 35
DN	NPS	MG	ød x s	ød x s	Reihe 1 Series 1 Code 16	Reihe 2 Series 2 Code 17	Reihe 3 Series 3 Code 18	ød x s	ød x s	ød x s	ød x s	ød x s	ød x s
4	-	8	-	6 x 1,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	-	8	-	8 x 1,00	-	-	-	-	-	-	-	10,5 x 1,20	-
8	¼"	8	13,5 x 1,60	10 x 1,00	-	-	-	-	-	6,35 x 1,20	6,35 x 0,89	13,8 x 1,65	-
10	⅜"	8	-	-	12 x 1,00	13 x 1,50	14 x 2,00	13 x 1,50	-	9,53 x 1,20	9,53 x 0,89	-	-
15	½"	8	-	-	-	-	-	-	-	12,70 x 1,20	12,70 x 1,65	-	-
10	⅜"	10	17,2 x 1,60	-	12 x 1,00	13 x 1,50	14 x 2,00	13 x 1,50	-	9,53 x 1,20	9,53 x 0,89	17,3 x 1,65	-
15	½"	10	21,3 x 1,60	18 x 1,50	18 x 1,00	19 x 1,50	20 x 2,00	19 x 1,50	-	12,70 x 1,20	12,70 x 1,65	21,7 x 2,10	-
20	¾"	10	-	-	-	-	-	-	-	19,05 x 1,20	19,05 x 1,65	-	-
15	½"	25	21,3 x 1,60	18 x 1,50	18 x 1,00	19 x 1,50	20 x 2,00	19 x 1,50	-	12,70 x 1,20	12,70 x 1,65	21,7 x 2,10	-
20	¾"	25	26,9 x 1,60	22 x 1,50	22 x 1,00	23 x 1,50	24 x 2,00	23 x 1,50	-	19,05 x 1,20	19,05 x 1,65	27,2 x 2,10	-
25	1"	25	33,7 x 2,00	28 x 1,50	28 x 1,00	29 x 1,50	30 x 2,00	29 x 1,50	25,0 x 1,20	-	25,40 x 1,65	34,0 x 2,80	25,4 x 1,20
32	1¼"	40	42,4 x 2,00	34 x 1,50	34 x 1,00	35 x 1,50	36 x 2,00	35 x 1,50	33,7 x 1,20	-	-	42,7 x 2,80	31,8 x 1,20
40	1½"	40	48,3 x 2,00	40 x 1,50	40 x 1,00	41 x 1,50	42 x 2,00	41 x 1,50	38,0 x 1,20	-	38,10 x 1,65	48,6 x 2,80	38,1 x 1,20
50	2"	50	60,3 x 2,00	52 x 1,50	52 x 1,00	53 x 1,50	54 x 2,00	53 x 1,50	51,0 x 1,20	-	50,80 x 1,65	60,5 x 2,80	50,8 x 1,50
65	2½"	80	76,1 x 2,00	-	-	70 x 2,00	-	70 x 2,00	63,5 x 1,60	-	63,50 x 1,65	76,3 x 3,00	63,5 x 2,00
80	3"	80	88,9 x 2,30	-	-	85 x 2,00	-	85 x 2,00	76,1 x 1,60	-	76,20 x 1,65	89,1 x 3,00	76,3 x 2,00
100	4"	100	114,3 x 2,30	-	-	104 x 2,00	-	104 x 2,00	101,6 x 2,00	-	101,60 x 2,11	114,3 x 3,00	101,6 x 2,00

MG = Membrangröße / Diaphragm size

Internationale Rohrstandards und deren Abmessungen (Beispiel DN 15) / The difference between tube specifications (Example DN 15)



Clampanschlüsse

Clamp connections

Die Anschlussart Clamp wird auf der Stutzenbasis DIN 11850, SMS 3008 oder ASME BPE realisiert. Dabei bleibt es unseren Kunden überlassen, welcher Ausführung oder Norm die jeweiligen Geometrien entsprechen sollen.

Die Schweißungen werden dabei von geprüften und zertifizierten Schweißern gemäß des neuesten Standes der Technik durchgeführt.

Grundsätzlich können an die GEMÜ Schweißstutzenkörper jedoch auch kundenseitige Sondergeometrien adaptiert werden, z.B. auch verschiedene Anschlüsse an einen Körper.

All clamp connections are machined according to the spigot dimensions e.g. to DIN 11850, SMS 3008 or ASME BPE. We ask our customers to state which version or standard the connections shall comply with.

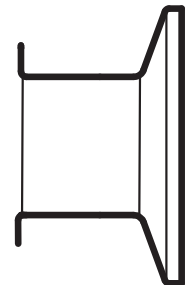
All welds are carried out by specially qualified and certified welders utilising state-of-the art welding technology.

In principle, special connections requested by customers can be provided on GEMÜ butt weld spigot bodies and it is also possible to have different connections on one body.

Clampanschlüsse für M600 Ventilblöcke / Clamp connections for M600 multi-port valves

Code

Clamp in Anlehnung an ASME BPE für Rohr EN ISO 1127 Baulänge EN 558-1 Reihe 7 / Clamps following ASME BPE for pipe EN ISO 1127, length EN 558-1 series 7	82
Clamp ASME BPE für Rohr ASME BPE Baulänge EN 558-1, Reihe 7 / Clamps ASME BPE for pipe ASME BPE, length EN 558-1, series 7	88
Clamp DIN 32676 für Rohr DIN 11850 / Clamps DIN 32676 for pipe DIN 11850	86
Clamp SMS 3017 für Rohr SMS 3008 / Clamps SMS 3017 for pipe SMS 3008	87



Oberflächengüten

Surface finish

Moderne, ergonomisch gestaltete Arbeitsplätze und qualifiziertes Fachpersonal bilden die Grundlage für qualitativ hochwertige Oberflächen. Entsprechend des Anwenderbedarfes können durch Schleifen, Polieren, Elektropolieren oder Elysieren Rauheitstiefen zwischen Ra 0,8 µm und 0,25 µm erzielt werden.

Um unseren hohen Qualitätsstandard sicherzustellen, werden die Schleif- und Polierarbeiten im eigenen Haus durchgeführt.

Modern, ergonomically shaped workstations and trained polishers staff give us the ability to provide high quality surface finishes. Depending on the required application, surface finishes from Ra 0.8 µm to 0.25 µm can be achieved by polishing, electro polishing or a special process, we call "elysieren".

Mechanical hand polishing is carried out at our works to ensure our high quality standard.

Ventilkörper-Oberflächengüten, Innenkontur / Valve body surface finish, internal contour

Code

Ra ≤ 0,8 µm	innen mechanisch poliert, außen gestrahlt / mechanically polished internal, blasted external	1502
Ra ≤ 0,8 µm	innen/außen elektrolytisch poliert / electropolished internal/external	1503
Ra ≤ 0,6 µm	innen mechanisch poliert, außen gestrahlt / mechanically polished internal, blasted external	1507
Ra ≤ 0,6 µm	innen/außen elektrolytisch poliert / electropolished internal/external	1508
Ra ≤ 0,4 µm	innen mechanisch poliert, außen gestrahlt / mechanically polished internal, blasted external	1536
Ra ≤ 0,4 µm	innen/außen elektrolytisch poliert / electropolished internal/external	1537
Ra ≤ 0,25 µm	innen mechanisch poliert, außen gestrahlt / mechanically polished internal, blasted external	1527
Ra ≤ 0,25 µm	innen/außen elektrolytisch poliert / electropolished internal/external	1516

Ra nach DIN 4768; gemessen an definierten Referenzpunkten / Ra acc. to DIN 4768; at defined reference points

Antriebsauswahl - manuelle Antriebe Selection of operators - manual operators

GEMÜ 601 / 602

mit Schließbegrenzung,
mit Edelstahlhandrad (GEMÜ 602),
autoklavierbar /
with seal adjuster,
with stainless steel hand wheel (GEMÜ 602),
autoclave capability



Membrangröße 8 /
Diaphragm size 8
(DN 4 - 15)

GEMÜ 612

mit Schließbegrenzung,
autoklavierbar /
with seal adjuster,
autoclave capability



Membrangröße 10 /
Diaphragm size 10
(DN 10 - 20)

GEMÜ 673

mit Schließbegrenzung
autoklavierbar /
with seal adjuster,
autoclave capability



Membrangröße 25-50 /
Diaphragm size 25-50
(DN 15 - 50)

GEMÜ 653 BioStar®

mit Schließ- und Hubbegrenzung
autoklavierbar /
with seal adjuster and stroke limiter,
autoclave capability



Ausführung T
für alle Körpervarianten geeignet /
Design T
suitable for all body variants
Membrangröße 10-100 /
Diaphragm size 10-100
(DN 10 - 100)

GEMÜ 654 BioStar®

mit Schließ- und Hubbegrenzung
autoklavierbar /
with seal adjuster and stroke limiter,
autoclave capability



Ausführung T
für alle Körpervarianten geeignet /
Design T
suitable for all body variants
Membrangröße 8-100 /
Diaphragm size 8-100
(DN 4 - 100)

Antriebsauswahl - pneumatische Antriebe Selection of operators - pneumatic operators

GEMÜ 605

mit optischer Stellungsanzeige /
with optical position indicator



Membrangröße 8 /
Diaphragm size 8
(DN 4 - 15)

GEMÜ 625

mit optischer Stellungsanzeige /
with optical position indicator



Membrangröße 10 /
Diaphragm size 10
(DN 10 - 20)

GEMÜ 687



Membrangröße 10-100 /
Diaphragm size 10-100
(DN 10 - 100)

GEMÜ 650 BioStar®

mit optischer Stellungsanzeige /
with optical position indicator



Ausführung T
für alle Körpervarianten geeignet /
Design T
suitable for all body variants
Membrangröße 8-50 /
Diaphragm size 8-50
(DN 4 - 50)

MG*	Lochbild der Membrane / Diaphragm hole pattern	Adaptierbare Antriebe / Possible operators		
		Manuell / Manual	Pneumatisch / Pneumatic	Motorisch / Motorized
8	22 x 22	9601, 9602	9605, 9650	9618
10	39 x 44	9612, 9653, 9654	9625, 9650	9618
25	54 x 46	9653, 9654, 9673	9650, 9687, 9688	9698
40	70 x 65	9653, 9654, 9673	9650, 9687, 9688	9698
50	82 x 78	9653, 9654, 9673	9650, 9687, 9688	9698
80	127 x 114	9653	9687	
100	Ø 194	9653	9687	

* MG = Membrangröße / Diaphragm size

Weitere Ausführungen, Zubehör sowie motorisch gesteuerte Antriebe verfügbar. Siehe Broschüre „Ventile für sterile Prozesse“. Other versions, accessories as well as motorized operators available. See brochure "Valves for Sterile Applications".

Material und Zertifikate *Materials and certificates*

Behälterventile werden bei GEMÜ aus Vollmaterial gefertigt. Das am häufigsten verwendete Material ist 1.4435 (316L) und 1.4435 BN2 (316 L) mit einem Ferritgehalt von < 0,5%. Daneben sind weitere branchenübliche Legierungen wie z.B. 1.4539, Titan, Alloy 59, Hastelloy C sowie Sonderlegierungen nach Absprache lieferbar.

Die unten stehende Tabelle soll Ihnen eine grobe Übersicht über die möglichen Bescheinigungen und Zeugnisse geben die allgemein üblich sind. Die Art der Bescheinigung und deren Inhalt sind vor der Bestellung exakt zu spezifizieren, um die geforderten Dokumente beistellen zu können. Nachträgliche Bescheinigungen oder Zeugnisse sind nur bedingt bzw. nicht möglich. Fragen sie unsere Spezialisten, die helfen Ihnen gerne weiter.

Tank valves are produced at GEMÜ from block material. The most frequently used material is 1.4435 (316L) and 1.4435 BN2 (316 L) with a ferrite content of < 0.5%. In addition, other common alloys such as 1.4539, Titanium, Alloy 59, Hastelloy C and special alloys are available by agreement.

The table below provides an overview of the possible certificates which are generally available. The type of certificate and its content must be specified exactly before ordering to be able to provide the required documents. Later requests of certificates may not be possible or possible only under certain conditions. Ask our specialists. They will be glad to help you.

Art/ Type	Bezeichnung der Prüfbescheinigung nach EN 10204 / Designation of the test certificate in accordance with EN 10204	Inhalt der Bescheinigung / Content of the certificate	Bestätigung der Bescheinigung durch / Confirmation of the certificate by
2.1	Werksbescheinigung / <i>Certificate of compliance with the order</i>	Bestätigung der Übereinstimmung mit der Bestellung / <i>Confirmation of compliance with the order</i>	den Hersteller / <i>the manufacturer</i>
2.2	Werkszeugnis / <i>Test report</i>	Bestätigung der Übereinstimmung mit der Bestellung unter Angabe von Ergebnissen nichtspezifischer Prüfung / <i>Confirmation of compliance with the order with specification of results of non-specific testing</i>	den Hersteller / <i>the manufacturer</i>
3.1	Abnahmeprüfzeugnis 3.1 / <i>Inspection certificate 3.1</i>	Bestätigung der Übereinstimmung mit der Bestellung unter Angabe von Ergebnissen spezifischer Prüfung / <i>Confirmation of compliance with the order with specification of results of specific testing</i>	unabhängiger Abnahmebeauftragter / <i>manufacturers independent acceptance officer</i>
3.2	Abnahmeprüfzeugnis 3.2 / <i>Inspection certificate 3.2</i>	Bestätigung der Übereinstimmung mit der Bestellung unter Angabe von Ergebnissen spezifischer Prüfung / <i>Confirmation of compliance with the order with specification of results of specific testing</i>	unabhängiger Abnahmebeauftragter / <i>manufacturers independent acceptance officer</i>

B600 Spezifikation

Bitte senden Sie dieses Formular ausgefüllt an Ihr GEMÜ Partnerbüro oder an unten stehende Adresse!

Betriebsdruck: _____ bar
Mediumtemperatur: _____ °C
Werkstoff Behälterventilkörper:
 1.4435
 1.4435 BN 2 ($\Delta Fe < 0,5\%$)
 1.4539
 Sonstiges _____

Prüfungen:
 AD 2000 W2 (Standard)
 Abnahmeprüfungszeugnis 3.1* nach EN 10204 (DIN 5049) für den Körperwerkstoff

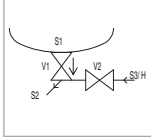
Werkstoff Absperr-Membrane:
 EPDM Code _____
 PTFE Code _____
 Sonstiges _____

Oberfläche Ventilblock:

1502	(Ra) ≤ 0,8 μm	<input type="checkbox"/>
1503	(Ra) ≤ 0,8 μm e-pol.	<input type="checkbox"/>
1507	(Ra) ≤ 0,6 μm	<input type="checkbox"/>
1508	(Ra) ≤ 0,6 μm e-pol.	<input type="checkbox"/>
1536	(Ra) ≤ 0,4 μm	<input type="checkbox"/>
1537	(Ra) ≤ 0,4 μm e-pol.	<input type="checkbox"/>
1527	(Ra) ≤ 0,25 μm	<input type="checkbox"/>
1516	(Ra) ≤ 0,25 μm e-pol.	<input type="checkbox"/>

Stückzahl:

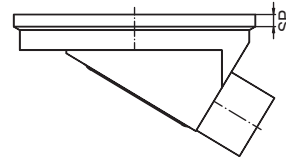
Beispiel: B600 03-02.A







Bitte Funktionsschema einzeichnen.
Wichtig: Bitte Übereinstimmung von Tabelle und Funktionsschema beachten.
 Bitte Bauform (z.B.: B600 03-02.A) eintragen:

Tankradius= _____ mm

Schweißbunddicke SP = _____ mm
 (Standard 6 mm)



Leerlaufrichtung:  Stutzen: _____ S1, S2, ...
 Ventilsitz:  Bevorzugte Einbaulage: **Horizontal/Vertikal**
 Schnittpunkt:  Flußrichtung (Medium): 

Stutzen	Rohranschluss				Antrieb		Sonstiges	
	Stutzen-Nr.	DN	s[mm]	ød(a)mm]	Code	Antriebsart		Steuerfunktion
S1								
S2								
S3								
S4								
S5								
S6								
S7								

Eine technische Abklärung der Anfrage muss in jedem Fall im Hause GEMÜ erfolgen.

Kontakt (GEMÜ): _____
Kunde: _____
 Abteilung: _____
 Anschrift: _____
 Telefon: _____ E-Mail: _____

Bitte nicht beschriften!

Ausführung: _____
 990
 LZ: _____
 Preis*: _____

*€/Körper

B600 Specification

Please complete this form and return it to your nearest GEMÜ office or to the address listed below!

Operating pressure: _____ bar

Medium temperature: _____ °C

Material of tank bottom valve body

1.4435

1.4435 BN 2 ($\Delta Fe < 0,5\%$)

1.4539

Other _____

Tests:

AD 2000 W2 (Standard)

Inspection certificate 3.1* to EN 10204 (DIN 5049) for the body material

Diaphragm material:

EPDM Code _____

PTFE Code _____

Other _____

Surface finish of tank valve body:

1502 (Ra) ≤ 0.8 μm

1503 (Ra) ≤ 0.8 μm e-pol.

1507 (Ra) ≤ 0.6 μm

1508 (Ra) ≤ 0.6 μm e-pol.

1536 (Ra) ≤ 0.4 μm

1537 (Ra) ≤ 0.4 μm e-pol.

1527 (Ra) ≤ 0.25 μm

1516 (Ra) ≤ 0.25 μm e-pol.

Quantity:

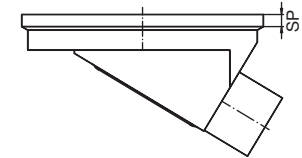
Example: B600 03-02.A Please draw functional diagram.

Note: Please observe correspondence of table and functional diagram.

Please fill in version (e.g. B600 03-02.A):

Tank radius= _____ mm

Welding neck thickness SP = _____ mm
(Standard 6 mm)



Draining direction: Spigot: _____ S1, S2, ...

Valve seat: Preferred installation position: **Horizontal/Vertical**

Intersection: Flow direction (medium):

Spigot		Pipe connection			Operator		Other
Spigot no.	DN	s[mm]	ød(a)mm]	Code	Operator type	Control function	Comment / accessories
S1							
S2							
S3							
S4							
S5							
S6							
S7							

The technical details of each enquiry must be checked by GEMÜ.

Contact (GEMÜ): _____

Customer: _____

Dept.: _____

Address: _____

Phone: _____ e-mail: _____

Please do not write here!

Version: _____

990

LZ: _____

Price*: _____

*/€/body

Edelstahlventile für sterile Prozesse Stainless steel valves for sterile applications



Edelstahlmembranventile

Gesamtprogramm aus dem Bereich „Ventile für sterile Prozesse“. Beinhaltet u.a. die Übersicht der GEMÜ Sterilventile, verfügbare Körperformen, Anschlussarten und Nennweiten sowie Zubehör.

Stainless steel diaphragm valves

Complete range of "Valves for Sterile Applications". Includes an overview of the GEMÜ aseptic valves, available body configurations, connections, nominal sizes and accessories.

T-Ventile für Pharma, Food und Biotech

Teilübersicht der verfügbaren GEMÜ T-Ventile sowie deren Abmessungen.

T Valves for Sterile Applications

Partial overview of available GEMÜ T valves and their dimensions.



2/2-Wege Ventilkörper für sterile Prozesse

Teilübersicht der verfügbaren GEMÜ 2/2-Wege Ventilkörper sowie deren Abmessungen.

2/2-Way Valve Bodies for Sterile Applications

Partial overview of available GEMÜ 2/2-way valve bodies and their dimensions

M600 Ventilblöcke für sterile Prozesse

Teilübersicht der verfügbaren GEMÜ M600 Ventilblöcke, deren Funktionsvariationen sowie Bestellformular (Spezifikation).

M600 Multi-Port Valves for Sterile Applications

Partial overview of available GEMÜ M600 multi-port valves, variations and specification form.



W600 GMP-/SAP Ventilkonfigurationen

Teilübersicht der verfügbaren GEMÜ W600 Ventilkonfigurationen, deren Funktionsvariationen sowie Bestellformular (Spezifikation).

W600 Valve configurations

Partial overview of available GEMÜ W600 valve configurations, variations and specification form.

Membranen

Übersicht der verfügbaren GEMÜ Membranen, deren Werkstoffe und Einsatzbereiche für GEMÜ Membranventile.

Diaphragms

Overview of available GEMÜ diaphragms, materials used and areas of use for GEMÜ diaphragm valves.





GEMÜ® VENTIL-, MESS- UND REGELSYSTEME
VALVES, MEASUREMENT AND CONTROL SYSTEMS

GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG · Fritz-Müller-Str. 6-8 · D-74653 Ingelfingen-Criesbach · Telefon +49(0)7940/123-0 · Telefax +49(0)7940/123-192
info@gemue.de · www.gemue.de